

Espectros de Lefebvre

Spectres of Lefebvre

Álvaro Sevilla Buitrago, Fernando Roch Peña, José Miguel Fernández Güell

PÁGINAS 3-14

20 años sin Lefebvre, 20 años repletos de Lefebvre

La sombra de Henri Lefebvre es alargada. Bajo el signo del ‘giro espacial’, las teorías sociales del siglo XXI han recuperado sin cesar el pensamiento de una vida que recorre todo el siglo XX. Resulta difícil, en un contexto académico que tiende a una producción discreta y severamente especializada, abarcar una obra que se antoja a primera vista vasta y diversa como un continente.

Pensemos que sus primeros escritos fueron contemporáneos de los de figuras como Poëte o Lavedan en el urbanismo, de filósofos como Benjamin o Heidegger, o de sus amigos poetas Eluard y Tzara en el campo artístico; trabajos que coinciden en el tiempo con los primeros de Le Corbusier y con la institucionalización de la planificación urbana, campos sobre los que dirigirá certeras críticas cuatro décadas después; con la gestación del consumo de masas y la formación de los totalitarismos, la proliferación de los movimientos obreros, el cine de Chaplin y el *París que duerme* de René Clair... aspectos de sociología de la vida cotidiana y teoría política que no escaparán a su mirada y en los que abrirá sendas completamente nuevas, convirtiéndose en algunos casos en piedra miliar y referencia imprescindible. En el otro extremo del arco temporal, su obra tardía es vecina a la de sus auto-declarados herederos Harvey o Soja, al auge de nuevas disciplinas teóricas como los estudios culturales, en parte alentadas por él mismo, y a la dispersión de las miradas post-modernas; el último Lefebvre vive — y se lamenta por— la *ciudad sin romance* de la periferia y el suburbio global, el cerco y luchas por la supervivencia de la *ciudad vivida* de los centros históricos; observa, desde el exilio interior que le impone un nuevo orden sociocultural, la consolidación de los modernos regímenes neoliberales y la constricción de la vida cotidiana en las redes del consumo compulsivo.

Toda clase de síndromes y un siglo, o casi, de por medio, hasta su muerte en 1991. Y después, el diluvio: un torrente de resurrecciones, aproximaciones y traducciones, de reediciones, apropiaciones y traiciones... Los *espectros de Lefebvre* siguen recorriendo las cartografías del urbanismo crítico, de la geografía humana, los estudios culturales y la filosofía política. Lo hacen, sin embargo, de forma geográficamente desigual. Decíamos que la sombra de Lefebvre es alargada... pero también interrumpida. El mundo anglosajón se apresuró a rescatarle

20 years without Lefebvre; 20 years haunted by Lefebvre

Henri Lefebvre continues to cast a long shadow. Under the sign of a ‘spatial turn’, the social theories of the 21st century have incessantly recovered the thoughts of a life that spanned the whole of the 20th century. In an academic context which tends towards a discreet and severely specialised production, it is difficult to study a work that is, at first glance, as vast and diverse as a continent.

His first texts were contemporary with those of urban theorists such as Poëte or Lavedan, philosophers such as Benjamin or Heidegger, and figures from the art world, such as his poet friends Eluard and Tzara; works that coincided in time with the first proposals of Le Corbusier and the institutionalisation of town planning, areas at which he aimed accurate criticisms four decades later; with the birth of mass consumption and the formation of Totalitarianism, the proliferation of working-class movements, the films of Chaplin and the Paris that sleeps of René Clair... sociological aspects of everyday life and political theory which could not escape his critical gaze, in which he opened up complete new paths, some of which were converted into milestones and essential references. At the other end of the temporal arc, his late work co-exists alongside that of authors who declare their debt to his thinking (David Harvey, Ed Soja...), with new theoretic disciplines such as cultural studies, partly encouraged by Lefebvre himself, and the dispersion of post-modern perspectives; the last Lefebvre lives — and bemoans — the unromantic city of the periphery and the global suburb, the attacks on and the fight for survival of the lived-in city of historic centres; from the internal exile imposed by a new socio-cultural order, he observes the consolidation of modern neo-liberal regimes and constriction of everyday life in compulsive consumer networks.

All kinds of syndromes and (almost) a century have existed until his death in 1991. And then, le déluge; a torrent of resurrections, re-editions, appropriations, approaches, translations and betrayals... The spectres of Lefebvre haunt the cartographies of critical urbanism, human geography, cultural studies and political thought. And yet they do this in a geographically uneven manner. The shadow of Lefebvre may be long, but it is also inter-

mittent. The Anglo-Saxon world was eager to rescue him from the indifference of the French from the mid 1970s. To the discrete curiosity in Central Europe during the last two decades we can now add a growing interest in his work in developing countries and in France itself. It is strange that the Latin world, and in particular, Spain, a country which Lefebvre loved and visited frequently, and that dedicated him so much attention during the 1970s, has remained — with the exception of a few isolated voices — mute in the face of this rebirth. For this reason, we consider it appropriate to take the twentieth anniversary of his death last July as an opportunity to reopen reflection on his work, in response to the demands of a new generation of urban planners, sociologists, anthropologists and geographers who, both from the streets and universities, have a yearning to recover Lefebvre from all corners of the Spanish-speaking world.

The contents of this issue

In the call for papers of this issue, the journal launched an invitation to submit critical studies reinterpreting the work of Lefebvre and his approach to the city, to urban planning, to everyday life, history, philosophy and politics; we wanted to reconsider the spatialisations of Lefebvre, his Marxisms and sociologies, his visions of the connection between town planning and social reproduction, his heterodoxies, shadows and errors, his sources and legacies.

*Following the bio-bibliography by Emilio Martínez which accompanies this editorial, the publication begins with the section **TRIBUNA**, reserved, on this occasion, for the veteran PETER MARCUSE. His article “**What Right to what City in Lefebvre?**” develops a precise philological exercise, in an attempt to establish the meaning given by the thinker to both terms, in order to restore the original meaning of the ‘Right to the City’ concept.*

***ARTICLES AND RESEARCH NOTES** contains a series of contributions which can be grouped into three blocks defined by their thematic nature. The first of these, including works by KANISHKA GOONEWARDENA — “**Henri Lefebvre and the revolution of Everyday life, City and State**” — and GRÉGORIE BUSQUET with JEAN-PIERRE GARNIER — “**An urban thought still contemporary. The vicissitudes of Lefebvre’s legacy**” — is general in scope and constitutes an introduction to the opportunities and conflicts of the lasting presence of Lefebvre. Both texts denounce the deformations suffered by his legacy from different standpoints — an aspect that is common to most of the articles in this issue and, in a wider sense, to the new generation of studies about Lefebvre — and stress the irreducible and revolutionary nature of his work. GOONEWARDENA outlines a general sketch of the man and his oeuvre, examining the abundance of his theoretical moments and focusing on three of the main*

del olvido francófono a partir de mediados de los 70 y recientemente se observa un creciente interés por su trabajo en los países en vías de desarrollo, en Europa Central y en la propia Francia. Resulta extraño que el mundo latino y especialmente España, a la que tanto amaba Lefebvre y que tantas atenciones le dedicó durante los años 70, haya permanecido — con la excepción de unas pocas voces aisladas — muda ante este renacimiento. Por esta razón nos pareció oportuno aprovechar la ocasión del vigésimo aniversario de su muerte el pasado mes de julio para reabrir la reflexión en torno a y con su trabajo, respondiendo a las demandas de una nueva generación de urbanistas, sociólogos, antropólogos y geógrafos que, en la calle y la academia, desde distintos rincones del mundo hispanohablante, ansían recobrar a Lefebvre.

Los contenidos de este número

En la convocatoria para el presente número la revista lanzaba una invitación a la preparación de estudios críticos que releyeran la obra de Lefebvre, sus acercamientos a la ciudad, al urbanismo, a la vida cotidiana, la historia, la filosofía, la política; deseábamos volver a recorrer las espacializaciones de Lefebvre, sus marxismos y sociologías, sus visiones de la articulación entre urbanismo y reproducción social, sus heterodoxias, sus sombras y errores, sus fuentes, sus legados.

Tras la reseña bio-bibliográfica a cargo de Emilio Martínez que acompaña a la presente editorial, el número se abre con la sección **TRIBUNA**, reservada en esta ocasión al veterano PETER MARCUSE. Su artículo “**¿Qué derecho para qué ciudad en Lefebvre?**” desarrolla un preciso ejercicio filológico, persiguiendo el significado que el pensador dio a ambos términos para rehabilitar el concepto de ‘derecho a la ciudad’ a su sentido original.

La sección de **ARTÍCULOS Y NOTAS DE INVESTIGACIÓN** recoge una serie de aportaciones que podrían agruparse en tres bloques definidos por su naturaleza temática. En el primero de ellos, formado por los trabajos de KANISHKA GOONEWARDENA — “**Henri Lefebvre y la revolución de la vida cotidiana, la ciudad y el Estado**” — y GRÉGORIE BUSQUET con JEAN-PIERRE GARNIER — “**Un pensamiento urbano todavía contemporáneo. Las vicisitudes de la herencia lefebvrina**” —, se plantean de forma general y a modo de introducción las oportunidades y conflictos del legado lefebvrino. Desde distintas perspectivas ambos textos denuncian las deformaciones a las que éste ha sido sometido —una tónica común a la mayor parte de los trabajos reunidos en este número y, más ampliamente, a toda una nueva generación de estudios sobre Lefebvre— y hacen hincapié en el irreductible carácter revolucionario de su trabajo. GOONEWARDENA traza una semblanza general del hombre y su obra, recorriendo la riqueza sus momentos teóricos para centrarse en tres de los aspectos centrales a través de los cuales Lefebvre pensó la ciudad y lo urbano: vida cotidiana, Estado y totalidad. Por su parte, la contribución de BUSQUET y GARNIER estudia el

trabajo de Lefebvre y su influencia sobre los estudios urbanos en su contexto histórico y social, describiendo las alegrías e infortunios de su legado en Francia y analizando en detalle las apropiaciones indebidas en los discursos y prácticas sobre el desarrollo sostenible, la participación ciudadana y el derecho a la ciudad.

El segundo bloque, formado por los artículos de ŁUKASZ STANEK y CHRISTIAN SCHMID —“Teoría, no método: Henri Lefebvre, investigación y diseño urbanos en la actualidad” — y CYNTHIA GHORRA-GOBIN —“Las implicaciones de la ordenación de los espacios públicos suburbanos y de borde central en la ciudad europea: ¿es pertinente recurrir a ‘el derecho a la ciudad’ de Henri Lefebvre?” —, plantea en mayor profundidad los beneficios y problemas de la potencial aplicación de las categorías y teorías lefebvrianas —como es sabido, a menudo polisémicas y escurridizas, con toda su carga de *obra abierta*— a la investigación urbanística. STANEK y SCHMID, responsables de varios de los congresos internacionales dedicados al autor en los últimos años, repasan críticamente las principales contribuciones a estos eventos y esbozan una agenda para la utilización empírica de conceptos como ‘espacio vivido’, ‘abstracto’ o ‘diferencial’ en el campo de la arquitectura y el urbanismo. Desde una postura bien distinta, GHORRA-GOBIN estudia la conflictiva escasez de espacios públicos urbanos en áreas periféricas o suburbanas y señala que el pensamiento lefebvriano —en particular el concepto de ‘derecho a la ciudad’— puede resultar actual para las sociedades que están construyendo sus democracias, pero que es escasamente pertinentes a la hora de solucionar conflictos de planificación concretos en la ciudad europea.

El tercer bloque podría entenderse como un monográfico dentro del monográfico; si en los trabajos anteriores es recurrente la referencia al ‘derecho a la ciudad’, el resto de la sección se dedica a cartografiar en mayor detalle los perfiles y límites de este concepto, sin duda el más famoso, utilizado y maltratado de entre la amplia gama de categorías propuestas por Lefebvre. El trabajo de THIERRY PAQUOT “Releer *El derecho a la ciudad de Henri Lefebvre*” abre este tercer bloque con una exploración del libro que vio nacer el famoso slogan en el contexto más amplio de los trabajos que Lefebvre dedica a la ciudad y lo urbano para después repasar su impacto en otros espacios intelectuales y en las propias políticas urbanas contemporáneas. LAURENCE COSTES enfrenta en “Del ‘derecho a la ciudad’ de Henri Lefebvre a la universalidad de la urbanización moderna” los procesos contemporáneos de urbanización y globalización y la lectura anticipada que Lefebvre hiciera de ellos, proponiendo emplearlos como contexto para un replanteamiento del derecho a la ciudad y sus distintas derivaciones en los últimos años.

Last, pero por supuesto *not least*, la aportación de ANDY MERRIFIELD plantea, en un movimiento que el propio Lefebvre hubiera aprobado —es conocido su desapego a las categorías

aspects used by Lefebvre in his considerations of the city and urban planning: everyday life, state and totality. In turn, the contribution of BUSQUET and GARNIER deals with the work of Lefebvre and its influence on urban studies in its historical and social context, describing the joys and misfortunes of his legacy in France and performing an in-depth analysis of misappropriations in discourses and practices on sustainable development, citizen participation and the Right to the City.

The second block, containing articles by ŁUKASZ STANEK and CHRISTIAN SCHMID —“Theory, not method: Henri Lefebvre; urban research and design today” — and CYNTHIA GHORRA-GOBIN —“Designing suburban and pericentral public spaces in the European city: ¿Is Lefebvre’s Right to the City still relevant?” —, deals in greater depth with the benefits and problems posed by the potential application of the categories and theories of Lefebvre — as is known, these have multiple meanings and are difficult to define due to their open work component — to urban research. STANEK and SCHMID, who have been responsible for several international congresses dedicated to the author in recent years, take a critical look at the main contributions put forward at these events and draft an agenda for the empirical use of concepts such as ‘abstract’, ‘differential’ or ‘lived’ space in the field of architecture and urban design. Adopting quite a different stance, GHORRA-GOBIN studies the conflictive lack of public urban space in peripheral or suburban areas and considers that the thoughts of Lefebvre — particularly the ‘Right to the City’ concept — may be of current interest for societies in the process of building democracies, but are not really helpful in solving specific planning-related conflicts in European cities.

The third block can be understood as a monograph within a monograph; if, in previous articles, the reference to the ‘Right to the City’ is a recurring theme, the rest of the section is devoted to mapping in greater detail the profiles and limits of this concept, which is doubtless the most famous, most often used and most ill-treated one in the wide range of categories proposed by Lefebvre. The work by THIERRY PAQUOT “Rereading The right to the city from Henri Lefebvre” opens this third block with a study of the book that gave rise to the famous slogan in the wider context of the works that Lefebvre dedicated to the city and urban planning, for the purpose of reconsidering their impact on other intellectual spaces and on contemporary urban policies. In the article entitled “From Henri Lefebvre’s ‘Right to the City’ to the universality of modern urbanization” LAURENCE COSTES confronts contemporary urban planning and globalisation processes against the anticipated interpretation made of them by Lefebvre and proposes to use them as a context for reconsidering the Right to the City and its different derivations during recent years.

Last, but of course, not least, the contribution by ANDY MERRIFIELD aims to go beyond the debate about

the Right to the City, in a movement which Lefebvre himself would have approved — for he was known for his rejection of categories that lose their capacity to describe reality or assist in their transformation. In “The Right to the City and Beyond. Notes on a Lefebvrian Reconceptualization” MERRIFIELD returns to the later works of Lefebvre to illustrate his growing disappointment with the urban and political situation prevalent at the end of the 1980s, relocating the concept in the contemporary context of global neo-liberal capitalism, and proposing to overcome it through a new politics of encounter.

On this special occasion, we have dedicated the URBAN HISTORIES section to a very special game. CARLOS SÁNCHEZ-CASAS has rescued a series of passages — specially selected from texts not translated into Spanish, which is one of the section’s objectives — to restore Lefebvre to life in “An imagined interview with Henri Lefebvre”. URBAN LIVES, for its part, contains a repetition of the rhythmanalysis experiment that Lefebvre conducted in his posthumous work of the same name. In “Rue Rambuteau Today: Rhythmanalysis in practice” Claire Revol makes a brief analysis of this study within the framework of the Lefebvrian overall project of critique of everyday life and returns to Rue Rambuteau and to Beaubourg to detect continuities and alterations in rhythms and activities that liven up public space in this district of Paris.

que pierden su capacidad de describir la realidad o coadyuvar a su transformación—, ir más allá del debate sobre el derecho a la ciudad. MERRIFIELD retoma en “El derecho a la ciudad y más allá. Notas sobre una reconceptualización lefebvrina” alguno de los trabajos tardíos de Lefebvre para ilustrar su creciente decepción con la situación urbana y política reinante a finales de los 80, reubica el concepto en el contexto contemporáneo de capitalismo neoliberal global y propone superarlo a través de una nueva política del encuentro.

En esta ocasión singular, hemos dedicado la sección **HISTORIAS URBANAS** a un juego muy especial. CARLOS SÁNCHEZ-CASAS ha rescatado toda una serie de pasajes —especialmente provenientes de textos no traducidos al castellano, uno de los objetivos de la sección— para devolverle a la vida en “Una entrevista imaginada a Henri Lefebvre”. La sección **VIDAS URBANAS**, por su parte, alberga en este número la repetición del experimento de ritmoanálisis que Lefebvre llevara a cabo en su homónimo trabajo póstumo. Claire Revol realiza en “La rue Rambuteau hoy: el ritmoanálisis en práctica” un breve análisis de este trabajo en el marco del proyecto lefebvrino de crítica de la vida cotidiana y regresa a la rue Rambuteau y a Beaubourg para intentar detectar continuidades y alteraciones en los ritmos y actividades que animan el espacio público en estos rincones de París. El número se cierra con la tradicional sección de reseñas y eventos.

Breve biografía y bibliografía de Henri Lefebvre

Brief biography and bibliography of Henri Lefebvre

Emilio Martínez Gutiérrez¹

PÁGINAS 7-14

Presentación

A los 20 años de su fallecimiento, la figura intelectual de Henri Lefebvre vuelve a ser una presencia evidente. Los años transcurridos han permitido restituir con más rigor el alcance de su trabajo, atendiendo por supuesto a los cambios de coyuntura. Lo testimonia, sin duda, el volumen de traducciones, foros internacionales consagrados a su figura y obra², las reediciones de sus textos y los libros en que se acomete algunas de las muchas cuestiones donde dejó impresa la huella de su pensamiento: los análisis sobre la vida cotidiana, la ecología política, la metafísica, la crítica de la modernidad y la dinámica urbana contemporánea. En Francia, por ejemplo, hay que señalar la muy solvente reedición de un buen número de sus escritos más notables. Capítulo especial merecen las procedentes del mundo anglosajón, donde al hilo de sus incursiones por la denominada *french theory* han reparado al fin en las investigaciones lefebvrianas sobre la cotidianidad y la crítica de lo urbano, a la estela de la geografía radical de David Harvey, Edward Soja y, más recientemente, de Stuart Elden. Sin duda, este descubrimiento tardío por su parte ha sido fundamental en la revitalización actual de Lefebvre en otros países. En España, la difusión de su obra fue en gran medida obra de Mario Gaviria, a quien debemos igualmente su acercamiento a la realidad urbana española de los años setenta en el Seminario de Sociología Urbana de Madrid.

Como se ve, tratándose de una producción tan profusa como variada, los tiempos y frentes de restitución o prolongación, y las interpretaciones, salvadas las distancias temporales y las coyunturas específicas, se manifiestan igualmente múltiples. Pero si “hay otros París”, como decía el autor a propósito de la realidad social de la capital francesa, sería exagerado afirmar que existen “muchos lefebvres”. En esa variedad sólo hay distintos ‘momentos’ de un mismo cauce reflexivo que pretende sobre todo enfrentar críticamente las contradicciones del mundo moderno.

Uno de esos momentos privilegiados en que brilló particularmente su genio fue el de los estudios sobre la ciudad y el proceso de urbanización, en los que es referencia indispensable y transdisciplinar. En el conjunto de su obra dicha temática remite a una vocación tardía y específica cuyo ciclo se inicia a mediados de los sesenta³ y concluye en 1974. Existen distintas explicaciones para su gravitación hacia la teoría urbana. Pudo muy bien ser fruto de la impresión que le produjo la degradación del mundo rural, especialmente en la zona de Las Landas, su región natal. En sus investigaciones de sociología rural (CNRS) había tenido oportunidad de comprobar la paulatina descomposición de la vida en el agro (véanse al respecto *La Vallée de Campan, étude de sociologie rurale*, 1963; y *Pyrénées*, 1965). Pero también su trato con los situacionistas pudo precipitar su inclinación hacia los problemas urbanos. No obstante, es el propio contexto de urbanización acelerada y masiva del territorio francés auspiciada por los “treinta gloriosos” lo que reclama su atención: las nuevas ciudades que eran construidas en medio de la nada (la nueva ciudad de Lacq-Mourenx, cerca de Navarrenx, el llamado *Texas bearnés*) y la extensión de las mayores aglomeraciones, como París,

¹ Profesor titular, Director del Departamento de Sociología VI, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid (España), emilio.martinez@pdi.ucm.es.

² Entre otros: *Henri Lefebvre e o retorno à dialética*, Hucitec, Sao Paulo (Brasil) 1996; *Rethinking Theory, Space and Production: Henri Lefebvre Today*, 2008, TU Delft (Holanda); *Urban Research and Architecture: Beyond Henri Lefebvre*, 2009, ETH Zurich (Suiza); y el que se prepara para septiembre de 2011 en la Universidad de Nanterre.

³ Tomamos como referencia para delimitar el inicio del ciclo la publicación de “Les nouveaux ensembles urbains. Un cas concret : Lacq-Mourenx et les problèmes urbains de la nouvelle classe ouvrière” (*Revue Française de Sociologie*, 1960, I, pp. 186-201); y “Utopie expérimentale : pour un nouvel urbanisme”

(*Revue Française de Sociologie*, 1961, II, pp. 191-198). Estos trabajos serán incluidos con posterioridad en el libro *Du rural à l'urbain* (1970) que contiene artículos dispersos e inéditos junto con otros materiales que en algún caso data de 1938.

con una periferia cargada de excrecencias patológicas de *bidonvilles*, colonias de *pavillons* (unifamiliares) y grandes polígonos de torres de viviendas sociales (HLM). En la *Introduction à la modernité* (1962) ya se anunciaba la crítica al pretendido demiurgo que presentía en la creación de los nuevos conjuntos urbanos la posibilidad de generar la vida. El resultado final era, sin embargo, una reducción del significado social de la ciudad y una desestructuración morfológica del espacio, dominado por el rigor técnico-funcional y la apetencia de beneficios del capitalismo. Fue en ese contexto cuando pondría en marcha el Instituto de Sociología Urbana, que realizaría numerosos trabajos para el *Ministère de l'Équipement*, el *Bureau d'urbanisme de la Ville de Strasbourg* y para la ciudad de *Nancy*. De esos trabajos procede la excelente monografía sobre el hábitat residencial unifamiliar (*L'habitat pavillonnaire*) de H. Raymond, N. Haumond *et al.*, prologada (y más o menos conducida) por Lefebvre. Desde entonces lo urbano pasó a concentrar las tareas de investigación del autor, desde la convicción de que la realidad social contemporánea estaba profundamente marcada por ese movimiento de implosión-explosión característico de la urbanización en la fase del capitalismo avanzado. Comienzan así a manifestarse con claridad una serie de ejes expositivos que vendrían a articular en adelante su discurso urbanístico: la ciudad como *topos* privilegiado de la cotidianidad, de su miseria y de su potencia creativa; la crítica de la racionalidad tecnocrática vehiculada por el funcionalismo de la Carta de Atenas; la significación social y política de la *heterotopía* y el habitar poético; la ciudad como escenario y objeto de la lucha de clases, objetivo del capital y del Estado, como se observaba en esa urbanización “masiva y salvaje” que conquistaba el territorio, sin otra estrategia que no fuera la maximización de los beneficios, con sus implicaciones nocivas sobre la vida y las relaciones sociales.

Las observaciones urbanas de Lefebvre están recogidas en una serie de libros de amplio recorrido y difusión: *El derecho a la ciudad* (1968), *De lo rural a lo urbano* (1970), *La revolución urbana* (1970), *El pensamiento marxista y la ciudad* (1972), *Espacio y política (El derecho a la ciudad II)* (1973), y por último, *La producción del espacio* (1974). Por supuesto, la interpretación de su trabajo no podría eludir su trayectoria anterior, los escritos previos y otros paralelos sobre el marxismo, la cotidianidad, la tecnocracia, el diferencialismo, el Estado, las desigualdades sociales, las estrategias del neocapitalismo, el papel de la ciencia y de la técnica en el mundo contemporáneo etc. Son éstas cuestiones bien presentes en su investigación sobre la dinámica urbana, de la misma manera que las referencias a la ciudad y lo urbano no faltan en otros trabajos. *La proclamation de la Commune* (1965) tiene resonancias en el planteamiento del *derecho a la ciudad*; y *L'irruption de Nanterre au sommet* (1968) discurre por similares cauces: el espacio es objeto y parte de la lucha política. Asimismo, sus investigaciones sobre la cotidianidad o el Estado no dejan de advertir su anclaje espacial (v. gr., el quinto capítulo de *Del Estado IV. “Las contradicciones del Estado Moderno. El espacio y el Estado”*, 1978). Pero, como decimos, en sentido estricto las obras citadas arriba constituyen la serie que abre y cierra lo que se ha dado en llamar el “momento” urbano del autor.

Dentro de esa fase, otra contribución —y no menor— sería la creación, junto a Anatole Kopp, de la revista *Espace et Société*, una publicación de referencia desde su fundación en 1970. La revista se abrió con un artículo de Lefebvre, “Réflexions sur la politique de l'espace” (incluido después en la obra *Espacio y Política*) que suele ser interpretado como el manifiesto de su programa de trabajo. En 1994, tres años después de la muerte de Lefebvre, la revista rendiría homenaje a su fundador con un número especial consagrado a la actualización y a las ramificaciones de su pensamiento.

De los libros mencionados más arriba a propósito del ciclo urbano del autor, todos salvo el último fueron enseñada traducidos al español. El último título, *La producción del espacio*, considerada la cima de su pensamiento sobre el espacio y la ciudad —y como tal vertida al inglés, al italiano, al japonés, al coreano...— ha tenido que esperar más treinta y siete años desde su primera edición francesa para ver próximamente la luz en su versión española.

Biografía

- 1901 Henri Lefebvre nace el 16 de junio en Hagetmau (Las Landas), Francia.
- 1907 Realiza estudios en la escuela Saint Charles de Saint Brieuç, preparatorios de ingeniería naval. Se traslada a los 17 años al Liceo Louis-le-Grande de París, donde lee a Nietzsche, Spinoza y Schopenhauer, mientras prosigue sus cursos de piano.
- 1918 Por motivos de salud se traslada a Aix-en-Provence, donde comienza los estudios de Filosofía bajo la tutela de Maurice Blondel, ortodoxo tomista. Lectura de los teólogos desviados (Joaquim de Fiore...).
- 1919 Obtiene el Diploma de Estudios Superiores en de Filosofía en La Sorbona (París). Junto a Georges Politzer, Pierre Morhange, Georges Friedmann y Norbert Guterman crea el *Círculo* de filósofos. Más tarde se incorporará Paul Nizam.
- 1924 El *Círculo* de jóvenes filósofos funda la revista *Philosophies* que se define en torno a la repulsa de las concepciones filosóficas dominantes y, a su juicio, anacrónicas: el intelectualismo de Léon Brunschvicg así como la interioridad pura de Bergson. Lecturas de Schelling, Proust, Novalis... Entablan relación con Eluard, Breton, Aragon y los surrealistas. Lefebvre consagra un artículo sobre los siete manifiestos *Dadá*. Relación con Tristan Tzara y Max Jacob. Con Breton descubren a Hegel y, como prolongación, a Marx.
- 1925 Polémico manifiesto del círculo y los surrealistas contra la guerra colonial en el Rif.
- 1926 Creación de la revista *L'Esprit*, donde Lefebvre abunda en la convicción de que la Filosofía puede actualizar y transformar la vida, frente a la revolución poética de los surrealistas.
- 1927 A su regreso del servicio militar en el norte de África, entra a trabajar de obrero en la Citroën y como taxista en París.
- 1928 Adhesión al Partido comunista, por entonces más un movimiento nutrido de elementos heterogéneos y anarquistas, que un aparato organizado. El círculo emprende *La Revue marxiste* -de existencia efímera, por presiones del partido-, la primera revista francesa en reclamarse bajo ese apelativo.
- 1929 Profesor en el Liceo de Privas. Comienza una fase de militancia concentrada en la traducción, difusión y estudio del pensamiento de Marx, Engels y Lenin. Lleva a cabo pequeños estudios sociológicos sobre la condición obrera en las fábricas textiles del lugar. El PCF envía las monografías a la URSS donde Pravda las publica sin su nombre. En Privas funda los *Cahiers du contre-enseignement*.
- 1930 Imparte algunas conferencias en la Sorbona a petición de las asociaciones de estudiantes de izquierda.
- 1932 Profesor en el Liceo de Montargis. Entre sus alumnos figura Henri Raymond. Fase de activismo político en el ámbito municipal.
- 1935 Viaja a EE.UU. donde reside Norbert Guterman. Descubre allí los escritos de la Escuela de Frankfurt. Lee *Historia y conciencia de clase*, de Lukacs, y obras de Horkheimer. Por esa época lanza la revista *Avant-Poste*, respuesta filosófica al desafío político (la revolución, el ascenso del fascismo en Italia y Alemania). En *Avant-Poste* se publican también los primeros capítulos de *La Conscience mystifiée* (1936) escrita con Guterman, donde, en su primera confrontación con Heidegger, se plantean el problema de las representaciones invertidas de la realidad, la manipulación de la conciencia y la alienación del proletariado. El libro es mal recibido por el partido. Tras su descalificación (el antiguo camarada Politzer, en su deriva dogmática, le dedica comentarios injuriosos), se le invita a otros menesteres.
- 1940 Abandona Montargis y comienza a enseñar en el Liceo de Saint-Étienne.
- 1941 Suspendido como profesor por el régimen de Vichy en aplicación de las leyes contra comunistas, judíos y masones. Es incluido en la lista Otto de libros proscritos durante la ocupación alemana.
- 1941-44 Opera en la Resistencia en la zona de Aix-Marsella, siendo capitán de las FFI en Toulouse. Se refugia en los Pirineos. De nuevo en el Bearn, su tierra natal, aprovecha para recoger información y documentarse sobre la cultura campesina en el valle de Campan (a petición de H. Rivière, factótum del Museo de artes y tradiciones populares).
- 1945 Responsable del servicio cultural de Radio Toulouse al mismo tiempo que enseña en la Escuela de Guerra.
- 1947 Reintegrado en la Educación Nacional es nombrado profesor en el Liceo de Toulouse e imparte conferencias en el gran anfiteatro de La Sorbona. Gurvitch lo recluta para el Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), en constitución. Comparte con Edgar Morin despacho en la rue Varenne. Lefebvre publicará una decena de artículos en *Les Cahiers internationaux de sociologie*, que dirige Gurvitch. Empreunde entonces un periodo de trabajo intenso y fructífero. Retoma sus trabajos de sociología rural y comienza a perfilar su reflexión sobre la vida cotidiana, publicando en 1947 el primer volumen de su célebre trilogía sobre la cuestión. De 1947 a 1955 publica diferentes estudios sobre los grandes literatos franceses (Pascal, Diderot, Musset, Rabelais) que lejos de constituir derivaciones literarias, persiguen ahondar en la comprensión del materialismo dialéctico atendiendo a la formación de las ideas y su papel en el desarrollo del mundo.
- 1943 Exclusión del CNRS y reintegración posterior.
- 1954 Doctorado en Letras, con una tesis donde da forma a sus investigaciones sobre el valle de Campan. Nombrado *Maître de Recherche* en el CNRS. Suscribe el *manifiesto de los 121* a favor de la causa argelina. Durante todo este tiempo, su estudio y divulgación del marxismo le ha procurado una cierta celebridad en el seno del partido y en un momento deviene intelectual de referencia del mismo. No deja pasar la oportunidad para atacar desde ese reconocimiento a otras lecturas del marxismo en competencia — en concreto, y de forma cruel, el existencialismo de Sartre. Pero lo cierto es que en seguida se manifiestan

las fricciones que han permanecido más o menos latentes desde que el PCF se ha convertido en el “partido hegemónico de las víctimas y de los vencedores” (Winock).

- 1957 Las fricciones con el aparato del partido comunista son cada vez más intensas. Sus estudios acerca del campesinado introducen cuestiones inoportunas, como el tema de las rentas del suelo y su contribución a la riqueza -que el aparato interpreta en clave de preocupación ricardiana más que marxista- y la estrategia capitalista en torno al espacio rural y el ámbito agroalimentario. Esta cuestión actualiza la polémica Lyssenko y la diferenciación estalinista entre ciencia burguesa y ciencia proletaria que Lefebvre había impugnado en *Lógica formal, lógica dialéctica*. La lucha en el interior del partido remite a la pugna entre un aparato de tinte inmovilista y dogmático y quienes pretenden tomar el pensamiento de Marx en movimiento y denuncian la deriva de una “dictadura *sobre* el proletariado”. Incluso antes del célebre informe de Krushev sobre el culto a la personalidad de Stalin, ya se conocían los excesos cometidos: el gulag, las purgas, el acoso a Tito, la ocupación de Hungría... Tras acceder por vía de los socialistas alemanes a una copia del informe de Krushev en el XX Congreso del PCUS, Lefebvre es acusado por el partido comunista francés de falsedad. Excluido de la redacción de *La Nouvelle critique*, y un año después suspendida de militancia en el PCF. Decide auto-excluirse. Escribe su autobiografía intelectual en *La Somme et le reste*.
- 1960 Como Director de Investigación en el CNRS emprende la constitución de grupos de investigación, entre ellos sobre la vida cotidiana. Desde hace un tiempo mantiene contactos con Debord y la Internacional Situacionista, el grupo COBRA (Dotremont, Nieuwenhuys...).
- 1961 Es nombrado Profesor de Sociología en Estrasburgo, apoyado por G. Gusdorf. Pese a la edad tardía en que llega se vuelca en la enseñanza universitaria y comienza una de sus fases más productivas (30 libros desde entonces). Investigaciones sobre la cotidianidad y la ciudad. Más adelante fundará el Instituto de Sociología Urbana.
- 1965 Nombrado Profesor de Sociología en Nanterre (París X). El anfiteatro acoge a 2000 estudiantes para seguir su curso. Publicación de *La comuna de París*, clave en su ruptura con los situacionistas franceses (acusado de plagio) y nuevos ataques del partido (al sostener que en los países socialistas el marxismo deja de ser revolucionario). Entre sus asistentes Jean Baudrillard, René Loureau, Henri Raymond.
- 1971 Profesor en la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes (Arquitectura).
- 1973 Se jubila, si bien no abandona la investigación. Viajes, conferencias, seminarios y libros.
- 1984 Director de la revista *M*.
- 1991 Tras haberse retirado a la vieja casa familiar de Navarrenx, tras 30 años de residencia en la Rue Rambuteau de París, Henri Lefebvre muere en el hospital de Orthez la noche del 28-29 de junio. Está enterrado en el cementerio de Navarrenx.

Libros de Henri Lefebvre²

- 1934 *Introduction aux morceaux choisis de Karl Marx* (con Norbert Guterman), Paris: NRF.
- 1936 *La conscience mystifiée* (con Norbert Guterman), Paris: Gallimard (3ª ed., Paris: Syllepse, 1999, prefacios de L. Bonnafé y René Lourau; incluye *La Conscience privée*, de Henri Lefebvre).
- 1937 *Le nationalisme contre les nations*, Paris: Éditions sociales Internationales, prefacio de P. Nizan (2ª ed., Paris: Méridiens Klincksieck, 1988, con prefacio de M. Treblistch y postfacio del autor).
- 1938 *Hitler au pouvoir, bilan de cinq années de fascisme en Allemagne*, Paris: Bureau d'éditions.
- 1938 *Morceaux choisis de Hegel* (con Norbert Guterman), Paris: Gallimard.
- 1938 *Cahiers de Lénine sur la dialectique de Hegel* (con Norbert Guterman), Paris: Gallimard.
- 1939 *Nietzsche*, Paris: Éditions sociales internationales (2º ed., Paris: Syllepse, 2002) [traducción castellana: *Nietzsche*, México D.F.: Fondo de Cultura Económica, 1975].
- 1939 *Le matérialisme dialectique*, Paris: Alcan (8º ed., Paris: PUF, 1990) [traducción castellana: *El materialismo dialéctico*, Buenos Aires: La Pleyade, 1974].
- 1946 *L'existentialisme*, Paris: Éditions du Sagittaire (2ª ed., Paris: Anthropos, 2001).
- 1947 *Logique formelle, logique dialectique*, Paris: Éditions Sociales (3ª ed., Paris: Messidor-Éditions, 1982) [traducción castellana: *Lógica formal, lógica dialéctica*, Madrid: Siglo XXI, 1975].
- 1947 *Critique de la vie quotidienne I: Introduction*, Paris: Grasset (2ª ed. aumentada en éd. L'Arche, 1958).
- 1947 *Marx et la liberté*, Geneva: Editions des Trois Collines.
- 1947 *Descartes*, Paris: Editions Les Editeurs Français Réunis.
- 1948 *Pour connaître la pensée de Karl Marx*, Paris: Bordas (varias reediciones).
- 1948 *Le marxisme*, Paris: Presses Universitaires de France (23ª ed., Paris: PUF, 1990) [traducción castellana: *El marxismo*, Buenos Aires: Eudeba, 1985].
- 1949 *Diderot*, Paris: Les Editeurs Français Réunis (reed. como *Diderot ou les affirmations fondamentales du matérialisme*, Paris: L'Arche, 1983).
- 1949 *Pascal (I)*, Paris: Nagel.
- 1953 *Contribution à l'esthétique*, Paris: Editions Sociales (reed. en Paris: Anthropos, 2001, prefacio de R. Hess, "Henri Lefebvre et l'activité creatrice") [traducción castellana: *Contribución a la estética*, Buenos Aires: La Pleyade, 1971].
- 1954 *Pascal (II)*, Paris: Nagel.
- 1955 *Musset*, Paris: L'Arche (ed. revisada en 1970).
- 1955 *Rabelais*, Paris: Les Editeurs Français Réunis (reed, Paris: Anthropos, 2001, con prefacios de R. Hess y C. Delory-Momberger).
- 1956 *Pignon*, Paris: Editions Falaisei (ed. aumentada en 1970, Le Musés de poche).
- 1957 *Pour connaître la pensée de Lénine*, Paris: Bordas.
- 1958 *Problèmes actuels du marxisme*, Paris: Presses Universitaires de France (varias reediciones).
- 1958 *Allemagne*, Paris/Zurich: Braun/Atlantis Verlag (fotografías de M. Hurlimann).
- 1959 *La Somme et le reste*, 2 vols. Paris: La Nef de Paris (4 ed., Paris: Anthropos, 2009, prefacio de R. Hess y G. Weigand).
- 1962 *Critique de la vie quotidienne (II): Fondements d'une sociologie de la quotidienneté*, Paris: L'Arche.
- 1962 *Introduction à la modernité*, Paris: Editions de Minuit [traducción castellana: *Introducción a la modernidad*, Madrid: Tecnos, 1971].
- 1963 *La Vallée de Campan, études de sociologie rurale*, Paris: Presses Universitaires de France (2º ed., 1990).
- 1963 *Karl Marx: Œuvres choisies, vol. I* (con Norbert Guterman), Paris: Gallimard.
- 1964 *Karl Marx: Œuvres choisies, vol. II* (con Norbert Guterman), Paris: Gallimard.
- 1964 *Marx*, Paris: Presses Universitaires de France.
- 1965 *Pyrénées*, Lausanne: Rencontre (2ª ed., Pau: Éd. Cain, 2000, prefacio de René Lourau).

² Entre paréntesis algunas de las reediciones francesas más recientes; entre corchetes la versión española; y señalados con el símbolo (#) las obras póstumas.

- 1965 *Métaphilosophie*, Paris: Editions de Minuit (2ª ed., Paris: Syllepse, 2001, prefacio de G. Labica).
- 1965 *La Proclamation de la Commune*, Paris: Gallimard.
- 1966 *Le Langage et la société*, Paris: Presses Universitaires de France.
- 1966 *Sociologie de Marx*, Paris: Presses Universitaires de France (varias reediciones).
- 1967 *Position: contre les technocrates*, Paris: Gonthier.
- 1968 *Le Droit à la ville*, Paris: Anthropos (3ª ed., Paris: Anthropos, 2009, prefacio de R. Hess, G. Weigand y S. Deulceux) [traducción castellana: *El derecho a la ciudad*, Barcelona: Península, 1969, prefacio de M. Gaviria; varias ediciones posteriores].
- 1968 *La Vie quotidienne dans le monde moderne*, Paris: Gallimard [traducción castellana: *La vida cotidiana en el mundo moderno*, Madrid: Alianza, 1972, varias reediciones posteriores].
- 1968 *L'Irruption de Nanterre au sommet*, Paris: Anthropos (reed. en Paris: Syllepse, 1998, como *Mai 1968, l'irruption de Nanterre au sommet*).
- 1970 *Du rural à l'urbain*, Paris: Anthropos (3ª ed., 2001, presentación de Remi Hess) [traducción castellana: *De lo rural a lo urbano*, Barcelona: Península, 1991, varias reediciones].
- 1970 *La Révolution urbaine*, Paris: Gallimard [traducción castellana: *La revolución urbana*, Madrid: Alianza, 1972, varias reediciones].
- 1970 *La Fin de l'histoire*, Paris: Editions de Minuit (reed. en 2001 con nota del editor, R. Hess y presentación de P. Lantz) [traducción castellana: *La violencia y el fin de la historia*, Buenos Aires: Leviatán, 1986].
- 1971 *Le Manifeste différentialiste*, Paris: Gallimard.
- 1971 *Au-delà du structuralisme*, Paris: Anthropos [traducción castellana: *Más allá del estructuralismo*, Buenos Aires: La Pléyade, 1973].
- 1971 *Vers le cybernanthrope, contre les technocrates*, Paris: Denoël-Gonthier [traducción castellana: *Hacia el cibernantropo*, Barcelona: Gedisa, 1980].
- 1972 *La Pensée marxiste et la ville*, Paris/Tournai: Casterman [traducción castellana: *El pensamiento marxista y la ciudad*, México D.F.: Extemporáneos, 1973].
- 1972 *Trois textes pour le théâtre*, Paris: Anthropos.
- 1973 *Espace et politique (Le droit à la ville, II)*, Paris: Anthropos (2ª ed., 2000, prefacio de R. Hess) [traducción castellana: *Espacio y política*, Barcelona: Península, 1976].
- 1973 *La Survie du capitalisme, la reproduction des rapports de production*, Paris: Anthropos (3ª ed., 2002, prefacio de J. Guigou y postfacio de R. Hess).
- 1974 *La Production de l'espace*, Paris: Anthropos (4ª ed., 2000, prefacio de R. Hess, incluye el texto de Henri Lefebvre a la segunda edición de 1985).
- 1975 *Le Temps des méprises*, Paris: Stock.
- 1975 *Hegel, Marx, Nietzsche ou le royaume des ombres*, Paris/Tournai: Casterman [traducción castellana: *Hegel, Marx, Nietzsche (o el reino de las sombras)*, México D.F.: Siglo XXI, 1982].
- 1975 *L'Idéologie structuraliste*, Paris: Seuil.
- 1976 *De l'Etat I: L'Etat dans le monde moderne*, Paris: Union Générale d'Éditions.
- 1976 *De l'Etat II: Théorie marxiste de l'Etat de Hegel à Mao*, Paris: Union Générale d'Éditions.
- 1977 *De l'Etat III: Le mode de production étatique*, Paris: Union Générale d'Éditions.
- 1978 *De l'Etat IV: Les contradictions de l'Etat moderne*, Paris: Union Générale d'Éditions.
- 1978 *La Révolution n'est plus ce qu'elle était* (con Catherine Régulier), Paris: Editions Libres-Hallier.
- 1980 *La Présence et l'absence*, Paris: Casterman [traducción castellana: *La presencia y la ausencia: contribución a la teoría de las representaciones*, México D.F.: Fondo de Cultura Económica, 1983].
- 1980 *Une Pensée devenue monde*, Paris: Fayard.
- 1981 *Critique de la vie quotidienne III: De la modernité au modernisme (Pour une métaphilosophie du quotidien)*, Paris: L'Arche.
- 1985 *Qu'est-ce que penser?*, Paris: Publisud.
- 1986 *Le Retour de la dialectique. 12 mots clefs pour le monde moderne*, Paris: Messidor/Éditions Sociales.
- 1986 *Lukács 1955*, Paris: Aubier.
- 1991 *Du contrat de citoyenneté*, Paris: Syllepse et Péricope. (#)
- 1992 *Éléments de rythmanalyse. Introduction à la connaissance des rythmes*, Paris: Syllepse. (#)
- 2002 *Méthodologie des sciences*, Paris: Anthropos, (ed. de Remi Hess). (#)
- 2007 *Le Cœur ouvert* (poemas), Navarrenx: CHAR (prefacio de Catherine Lefebvre). (#)

Bibliografía seleccionada sobre Henri Lefebvre

- AA.VV. (1994) “Actualités d’Henri Lefebvre”, *Espaces et Societes* 76.
- AA.VV. (2001) “Henri Lefebvre au présent”, *Urbanisme* 319.
- BRENNER, Neil & ELDEN, Stuart (eds.) (2009) *Henri Lefebvre, State, Space, World: Selected Essays*, Minneapolis: University of Minnesota Press.
- BURKHARD, Fred & BURKHARD, Bud (2000) *French Marxism between the wars*, New York: Humanity Books.
- COSTES, Laurence (2009) *Lire Henri Lefebvre, Le Droit à la ville. Vers la sociologie de l’urbain*, Paris: Ellipse.
- DEULCEUX, Sandrine & HESS, Remi (2009) *Henri Lefebvre. Vie, ouvres, concepts*, Paris: Ellipses
- DEVISME, Laurent (1998) *Actualité de la pensée d’Henri Lefebvre à propos de l’urbain: la question de la centralité*, Tours: Maison des sciences de la ville.
- ELDEN, Stuart (2003) *Understanding Henri Lefebvre*, London: Routledge.
- ELDEN, Stuart; LEBAS, Elizabeth & KOFMAN, Eleanor (eds.) (2003) *Henri Lefebvre: Key Writings*, London: Continuum.
- GANAS, Pierre (2005) *Henri Lefebvre 1901-1991, philosophe*, Navarrenx: CHAR.
- GOONEWARDENA, Kanishka; KIPFER, Stefan; MILGROM, Richard & SCHMID, Christian (2008) *Space, Difference, and Everyday Life: Reading Henri Lefebvre*, London: Routledge.
- HESS, Remi (1988) *Henri Lefebvre et l’aventure du siècle*. Paris: Métailié.
- (2009) *Henri Lefebvre et la pensée du possible. Théorie des moments et construction de la personne*, Paris: Anthropos.
- (2009) *Henri Lefebvre et la pensée du possible. Théorie des moments et construction de la personne*, Paris: Anthropos.
- KATNESLON, Ira (1992) *Marxism and the City*, Oxford: Clarendon Press.
- KOFMAN, Eleonore & LEBAS, Elisabeth (1996) *Henri Lefebvre: Writings on Cities*, Oxford: Blackwell.
- LETHIERRY, Hugh (2009) *Penser avec Henri Lefebvre: Sauver la vie et la ville?*, Lyon: La Chronique social.
- MERRIFIELD, Andy (2006) *Henri Lefebvre, a critical introduction*, London: Routledge.
- MEYER, Kurt (1973) *Henri Lefebvre. Ein Romantischer Revolutionär*, Wien: Europa.
- (2007) *Von der Stadt zur Urbanen Gesellschaft. Jacob Burckhardt und Henri Lefebvre*, München: Wilhem Fink.
- MÜLLER-SCHOLL, Ulrich (1999) *Das System und der Rest, Kritische Theorie in der Perspektive Henri Lefebvres*, Mössingen-Talheim: Talheimer Verlag.
- SCHMID, Christian (2005) *Stadt, Raum und Gesellschaft: Henri Lefebvre und die Theorie der Produktion des Raumes*, Stuttgart: Franz Steiner Verlag.
- SHIELDS, Rob (1999) *Lefebvre: Love and Struggle: a Spatial Dialectics*, London: Routledge.
- (2000) “Henri Lefebvre”. En: Hubbard, P.; Kitchin, R. & Valentine, G. *Key Thinkers on Space and Place*, London: Routledge, pp. 208-213.
- STANEK, Łukasz (2011) *Henri Lefebvre on Space: Architecture, Urban Research and the Production of Theory*, Minneapolis-London: University of Minnesota Press.

Sitios web dedicados a Henri Lefebvre

<http://www.henrilefebvre.org/>

<http://www.lasommeetlereste.com/>

